



|                            |                     | Come scegliere l'addolcitore adatto ai consumi necessari.<br>How to choose the softener suitable for necessary consumption. |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
|----------------------------|---------------------|---|--------------------|--------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------------|------------------|
|                            |                     | Durezza dell'acqua - Water hardness (°F)  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
|                            |                     | Valore / Value  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
|                            |                     | 15°   | 20°                | 25°                | 30°              | 35°                | 40°                | 45°                | 50°                | 60°              | 70°              |                  |
| <b>Tabella per persona</b> | <b>Person sheet</b> |   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persona                    | Person              | 1   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Portata massima            | Maximum flow        | 0,4 m³/h.   | DAYTON<br>7ltr.    | DAYTON<br>7ltr.    | DAYTON<br>7ltr.  | DAYTON<br>12ltr.   | DAYTON<br>12ltr.   | DAYTON<br>12,5ltr. | DAYTON<br>12,5ltr. | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr. |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 150 ltr.  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persone                    | People              | 1 / 2   | DAYTON<br>12ltr.   | DAYTON<br>12ltr.   | DAYTON<br>12ltr. | DAYTON<br>12,5ltr. | DAYTON<br>12,5ltr. | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr. |
| Portata massima            | Maximum flow        | 0,6 m³/h.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 150-300 ltr.  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persone                    | People              | 2 / 3   | DAYTON<br>12,5ltr. | DAYTON<br>12,5ltr. | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>30ltr. |
| Portata massima            | Maximum flow        | 0,8 m³/h.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 300-450 ltr.  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persone                    | People              | 3 / 4   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. |
| Portata massima            | Maximum flow        | 1,1 m³/h.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 450-600 ltr.  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persone                    | People              | 4 / 5   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. |
| Portata massima            | Maximum flow        | 1,2 m³/h.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 600-750 ltr.  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persone                    | People              | 5 / 6   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr. | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. |
| Portata massima            | Maximum flow        | 1,4 m³/h.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 750-900 ltr.  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persone                    | People              | 6 / 7   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>18ltr.   | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. |
| Portata massima            | Maximum flow        | 1,6 m³/h.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 900-1050 ltr.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Persone                    | People              | 7 / 8   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr.   | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. | DAYTON<br>30ltr. |
| Portata massima            | Maximum flow        | 1,8 m³/h.   |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |
| Consumo giornaliero        | Daily consumption   | 1050-1200 ltr.  |                    |                    |                  |                    |                    |                    |                    |                  |                  |                  |

**Dayton, i vantaggi dell'acqua dolce**  
**Dayton, soft water benefits**



Addolcitori acqua domestici  
 a **basso consumo**  
 di acqua e sale

*Domestic water softeners  
 with water and salt  
 low consumption*



Rivenditore  
 Reseller

# Dayton, i vantaggi dell'acqua dolce



## SALUTE

L'acqua DAYTON è buona per il vostro abbigliamento e per voi. Con acqua addolcita la vostra pelle diventerà naturale, liscia e morbida.



## PUREZZA

L'acqua dolce ottenuta con il sistema DAYTON recupera le sue proprietà originali ed elimina l'eccesso di calcare e le impurità che minacciano la vostra famiglia e i vostri impianti.



## BELLEZZA

Le creme e gli ammorbidenti per capelli non sono necessari con l'acqua addolcita. La pelle e i capelli manterranno la loro solita luminosità e morbidezza.

## HEALTH

DAYTON water is good for your clothing and you. With softened water your skin will become natural, smooth and soft.

## PURENESS

Soft water obtained with DAYTON system recovers its original properties and eliminates the excess limestone and impurities that threaten your family and your implants.

## BEAUTY

Creams and hair softeners are not necessary with the softened water. The skin and the hairs will keep their usual brightness and softness.



| Codice                            | Code                           | 15000106-37                    | 15000106-02                    | 15000106-38                    |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| <b>Modello</b>                    | <b>Model</b>                   | <b>Dayton Slim 7</b>           | <b>Dayton Slim 12</b>          | <b>Dayton Slim 18</b>          |
| <b>Imballaggio</b>                | <b>Packaging</b>               | 1                              | 1                              | 1                              |
| <b>Volume Resina</b>              | <b>Resin Volum</b>             | 7 lt.                          | 12 lt.                         | 18 lt.                         |
| <b>Capacità Ciclica</b>           | <b>Exchange Capacity</b>       | <sup>°</sup> HFxm <sup>3</sup> | <sup>°</sup> HFxm <sup>3</sup> | <sup>°</sup> HFxm <sup>3</sup> |
|                                   |                                | <b>16</b>                      | <b>40</b>                      | <b>57</b>                      |
|                                   |                                | <b>22</b>                      | <b>49</b>                      | <b>97</b>                      |
| <b>27</b>                         | <b>60</b>                      | <b>117</b>                     |                                |                                |
| <b>Portata Lavoro</b>             | <b>Working Flow</b>            | 0,30 m <sup>3</sup> /h         | 0,50 m <sup>3</sup> /h         | 0,80 m <sup>3</sup> /h         |
| <b>Portata Massima</b>            | <b>Maximum Flow</b>            | 0,40 m <sup>3</sup> /h         | 0,70 m <sup>3</sup> /h         | 1,20 m <sup>3</sup> /h         |
| <b>Acqua Ingresso / Uscita</b>    | <b>Water Inlet / Outlet</b>    | 3/4" M                         | 3/4" M                         | 3/4" M                         |
| <b>Pressione Entrata min/max.</b> | <b>Inlet Pressure min/max.</b> | 2,5 - 8 kg/cm <sup>2</sup>     | 2,5 - 8 kg/cm <sup>2</sup>     | 2,5 - 8 kg/cm <sup>2</sup>     |
| <b>Alimentazione Elettrica</b>    | <b>Power Supply</b>            | 220V/50Hz - 24VAC              | 220V/50Hz - 24VAC              | 220V/50Hz - 24VAC              |
| <b>Consumo Elettrico Nominale</b> | <b>Rated Electrical Power</b>  | 4W                             | 4W                             | 4W                             |
| <b>Temperatura Lavoro</b>         | <b>Temperature Range</b>       | 4 - 35°C                       | 4 - 35°C                       | 4 - 35°C                       |
| <b>Dimensioni LxPxH (mm)</b>      | <b>Dimensions WxDxH (mm)</b>   | 230 x 475 x 550 mm             | 230 x 475 x 775 mm             | 230 x 475 x 1065 mm            |

# Dayton, soft water benefits



## RISPARMIO

**COSTI:** Si riduce il 50% delle spese per la pulizia e i prodotti anticalcare.

**ENERGIA:** Le prestazioni dei vostri elettrodomestici, impianti acqua calda e di riscaldamento saranno più elevate. Rimarranno come nuovi per più tempo.

## SAVING

**COSTS:** It reduces 50% of the costs for the cleaning and descaling agents.

**ENERGY:** The performance of your home appliances, heating and hot water systems will be enhanced. They will remain as new for longer.



## PULIZIA

L'addolcitore DAYTON vi aiuta a mantenere la casa pulita.

Con un'acqua senza calcare, i vostri rubinetti, bagni e vetri doccia rimarranno lucidi come nuovi.

## CLEANING

DAYTON softener helps you to keep a clean house.

With water without limestone, your faucets, toilets and shower glass will remain shiny as new.



## PROTEZIONE

L'acqua addolcita e senza calcare non sbianca i tessuti. Vi aiuterà a mantenere l'intensità dei colori e la morbidezza allo stesso tempo che impedisce il loro deterioramento. Costi di manutenzione ridotti. Un sistema integrato per la regolazione della durezza residua consente di selezionare la durezza ideale per la propria abitazione o dispositivi/macchinari.

## PROTECTION

Softened and without limestone water does not whiten tissues. It will help you keep the intensity of colors and softness at the same time preventing their deterioration. Reduced maintenance costs. An integrated system for the residual hardness regulation allows you to select the ideal hardness for your home or devices / equipment.



| Codice                            | Code                           | 15000106-03                    | 15000106-05                    | 15000106-06                    |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| <b>Modello</b>                    | <b>Model</b>                   | <b>Dayton 12,5</b>             | <b>Dayton 18</b>               | <b>Dayton 30</b>               |
| <b>Imballaggio</b>                | <b>Packaging</b>               | 1                              | 1                              | 1                              |
| <b>Volume Resina</b>              | <b>Resin Volum</b>             | 12,5 lt.                       | 18 lt.                         | 30 lt.                         |
| <b>Capacità Ciclica</b>           | <b>Exchange Capacity</b>       | <sup>°</sup> HFxm <sup>3</sup> | <sup>°</sup> HFxm <sup>3</sup> | <sup>°</sup> HFxm <sup>3</sup> |
|                                   |                                | <b>40</b>                      | <b>57</b>                      | <b>115</b>                     |
|                                   |                                | <b>49</b>                      | <b>97</b>                      | <b>170</b>                     |
| <b>60</b>                         | <b>117</b>                     | <b>210</b>                     |                                |                                |
| <b>Portata Lavoro</b>             | <b>Working Flow</b>            | 0,50 m <sup>3</sup> /h         | 0,80 m <sup>3</sup> /h         | 1,20 m <sup>3</sup> /h         |
| <b>Portata Massima</b>            | <b>Maximum Flow</b>            | 0,75 m <sup>3</sup> /h         | 1,20 m <sup>3</sup> /h         | 1,80 m <sup>3</sup> /h         |
| <b>Acqua Ingresso / Uscita</b>    | <b>Water Inlet / Outlet</b>    | 3/4" M                         | 3/4" M                         | 1" M                           |
| <b>Pressione Entrata min/max.</b> | <b>Inlet Pressure min/max.</b> | 2,5 - 8 kg/cm <sup>2</sup>     | 2,5 - 8 kg/cm <sup>2</sup>     | 2,5 - 8 kg/cm <sup>2</sup>     |
| <b>Alimentazione Elettrica</b>    | <b>Power Supply</b>            | 220V/50Hz - 24VAC              | 220V/50Hz - 24VAC              | 220V/50Hz - 24VAC              |
| <b>Consumo Elettrico Nominale</b> | <b>Rated Electrical Power</b>  | 4W                             | 4W                             | 4W                             |
| <b>Temperatura Lavoro</b>         | <b>Temperature Range</b>       | 4 - 35°C                       | 4 - 35°C                       | 4 - 35°C                       |
| <b>Dimensioni LxPxH (mm)</b>      | <b>Dimensions WxDxH (mm)</b>   | 300 x 500 x 580 mm             | 300 x 500 x 1045 mm            | 300 x 500 x 1045 mm            |



TIPO SPINA C  
C TYPE PLUG



## BY-PASS

By pass incluso in tutti i sistemi DAYTON.

## BY-PASS

By pass included with all DAYTON systems.